



## REGLEMENT AQUA 2023

### ORGANISATION

**AQUATERRA SWIMRUN** est épreuve sportive alliant des sections « Trail » et des sections « Natation » créée en 2017 dans le cadre de la manifestation sportive dénommée « TRAIL AQUATERRA », née en 2011 à l'occasion des 60 ans du barrage de Bort-les-Orgues (19), ayant lieu autour de la retenue sur 3 départements, la Corrèze, le Cantal et le Puy de Dôme et 2 régions, l'Auvergne-Rhône-Alpes et Nouvelle-Aquitaine. L'organisation est assurée par l'association Well'Com Organisation.

### NATURE ET DEROULEMENT DES EPREUVES

Trois parcours sont proposés en milieu naturel, empruntant des sentiers de randonnée et des hors-pistes sur des propriétés privées et publiques, et des sections de natation sur un domaine propriété d'EDF qui autorise l'organisation du SWIMRUN par convention avec Well'Com Organisation.

AQUATERRA SWIMRUN est réservé à des personnes entraînées et en bonne condition physique.

Chaque course se déroule en une seule étape, à allure libre et donne lieu à un classement. Le chronométrage est assuré par Cantal Chrono Event.

L'organisation et les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

Les concurrents participent librement, en toute responsabilité, à leurs propres risques et ne peuvent pas tenir l'organisation responsable de tout accident pendant la course, vol ou perte de matériel et/ou objets personnels.

Il est obligatoire d'assister au briefing d'avant course donné 5 minutes avant le départ.

Les concurrents souhaitant abandonner ont l'obligation de le faire à un point de contrôle dans la mesure du possible. Les concurrents abandonnant seront rapatriés à l'arrivée par l'organisation. En cas de refus de rapatriement, l'organisation décline toute responsabilité vis-à-vis d'incidents pouvant impliquer le concurrent. En cas d'abandon, le dossard est retiré et le concurrent mis hors-course.

**Nous attirons votre attention sur le fait que vous devez posséder une licence « Triathlon » ou un certificat médical et un « pass compétition » pour la journée. Pour ceux qui n'en disposent pas, n'attendez pas les derniers jours pour vous inscrire car cela ne sera pas possible... Vous devez prendre votre « pass compétition » directement auprès de la Fédération de Triathlon », en utilisant le lien prévu à cet effet dans la procédure d'inscriptions.**

- Format S : « Sur la trace de l'Ecureuil » Bort-les-Orgues / Château de Val environ 10 km
  - Détail des sections :
    - TRAIL / 4000 m
    - NATATION / 450 m
    - TRAIL / 830 m
    - NATATION / 390 m
    - TRAIL / 860 m
    - NATATION / 750 m
    - TRAIL / 1430 m
  
- Format M : « Le Beau Lieu » Bort les Orgues /Château de Val/Pont d'Entraigues /Château de Val, 20 km
  - Détail des sections :
    - TRAIL / 4000 m
    - NATATION / 450 m
    - TRAIL / 830 m
    - NATATION / 390 M
    - TRAIL / 860 m
    - NATATION / 830 m
    - TRAIL / 1430 m Ravito
    - TRAIL / 2460 m
    - NATATION / 800 m
    - TRAIL / 7000 m
    - NATATION / 790 m
  
- Format L : « Autour du Château de Val » Bort les Orgues / Bort les Orgues environ 30 km
  - Détail des sections :
    - TRAIL / 4000 m
    - NATATION / 450 m
    - TRAIL / 860 m
    - NATATION / 390 m
    - TRAIL / 860 m
    - NATATION / 830 m
    - TRAIL / 1430 m Ravito

- TRAIL / 2460 m
- NATATION / 800 m
- TRAIL / 7000 m
- NATATION / 790 m
- TRAIL / 1430 m
- NATATION / 750 m
- TRAIL / 860 m
- NATATION / 390 m
- TRAIL / 830 m
- NATATION / 450 m
- TRAIL / 2800 m

Pour participer, votre équipe doit être constituée de deux personnes (2 hommes ou 2 femmes ou mixte : 1 homme et 1 femme) sachant nager, et capables de nager et courir de longues distances de façon répétée. Ils ont pour obligation de rester ensemble tout au long de l'épreuve, de se porter secours mutuellement et doivent passer la ligne d'arrivée ensemble.

Cependant pour permettre l'accès à cette nouvelle pratique plus facilement, le format XS est ouvert aux individuels.

Âges minimums des participants :

- Format M/L 30 et 20 km : ≥ 18 ans
- Format S 10 km : ≥ 16 ans

Pour valider leur inscription, tous les concurrents doivent présenter :

Une copie de leur licence triathlon (année en cours) ou un certificat médical datant de moins d'un an à la date de l'épreuve autorisant la pratique, en compétition, de la course à pied et de la natation, ou du triathlon, + une autorisation parentale, s'ils sont mineurs ainsi qu'une pièce d'identité valable. Ils doivent se présenter en binôme, émarger et retirer leur sac.

Pour respecter notre volonté de produire moins de papier, nous privilégions les inscriptions en ligne et offrons les frais inhérents à la gestion de ces inscriptions. Les inscriptions papiers seront majorées de 3€.

### RETRAIT DES DOSSARDS

Le retrait des dossards a lieu :

- Le vendredi de 16h à 20h, sous le chapiteau près du cinéma à Bort-les-Orgues
- Le samedi sur place de 7h15 à 9h – Place Marmontel à Bort

L'organisation fournit le bonnet de bain et les chasubles.

Le reste de l'équipement est à la charge du concurrent.

Non Licencié(e)s Triathlon : vous devez souscrire un «pass journée Fédération Tri» constituant votre assurance

### DROITS D'ENGAGEMENT PAR EQUIPE

DROITS D'ENGAGEMENT	
FORMAT L - 30 km	100 €
FORMAT M - 20 km	80 €
FORMAT S – 10 km	44 €
FORMAT S – 10 km solo	22 €

### DEPARTS

**Samedi de la place Marmontel à 9h30**

### ARRIVÉES

- Format L 30 km : « Autour du château de Val » Départ & Arrivée Place Marmontel Bort
- Format M 20 km : « Le Beau Lieu » Départ place Marmontel Bort, Arrivée Château de Val.
- Format S 10 km : La trace de l'Écureuil : Départ place Marmontel Bort / Arrivée au Château de Val (km10) + Retour en navette bus de Val jusqu'à la Place Marmontel, centre-ville de Bort-les-Orgues.

### RAVITAILLEMENTS

Lieux des ravitaillements solides et liquides :

1-Château de Val – km 10

(Arrivées S et M)

2-Château de Thynières (L)

3-Château de Val (M et L)

4-Place Marmontel Bort (L)

Attention, pas de gobelets sur les ravitaillements. Nous vous conseillons d'être muni de flasque.

Nous rappelons qu'une réserve d'eau est obligatoire et attirons votre attention sur la possibilité de fortes chaleurs.

### BALISAGES

Le fléchage du circuit est matérialisé par des panneaux ou de la rubalise retirés dès le lendemain de l'épreuve.

## **SANITAIRES**

Les douches sont au Stade Municipal, les sanitaires au Stade, Grand Hall et à la salle Jean Moulin, tous situés autour du parking du Stade, à proximité du centre-ville de Bort-les-Orgues. Soyez responsables et partageurs, vous êtes nombreux, limitez la consommation d'eau, et surtout d'eau chaude sous la douche, pour que chacun puisse en bénéficier.

## **OBLIGATIONS RELATIVES AUX PARTICIPANTS SOUS PEINE DE DISQUALIFICATION**

- Il est formellement interdit de prendre part à la course sans dossard.
  - L'assistance en ravitaillement ou en aide matérielle extérieure est autorisée exclusivement sur les zones de ravitaillement. Le non-respect de la règle entraînera une disqualification immédiate.
  - Le numéro du participant doit toujours être visible, notamment lors du passage aux points de contrôle et sur la ligne d'arrivée.
  - Concernant les portions de routes, veuillez respecter le code de la route, soyez prudent.
  - Respecter les bénévoles, sans eux, il n'y a pas de courses possibles.
  - Respecter la nature et l'environnement : ne jeter pas de débris.
  - Respecter la faune et la flore, le milieu dans lequel vous évoluez est fragile, prenez en soin. Vous êtes dans un espace Natura 2000 soumis à autorisation, soyez responsables.
  - Respecter le balisage, seul garant de votre bonne orientation et de la sécurité des participants.
  - Faites preuve de respect envers les autres concurrents et vous-même ; votre principal adversaire c'est vous.
  - Venez en aide à un concurrent en situation dangereuse.
  - Soyez solidaires, n'hésitez pas à encourager les autres.
  - Offrez vos sourires à la population locale, elle est là pour vous soutenir.
- Profitez pleinement des superbes paysages de la vallée de la Haute Dordogne et des magnifiques panoramas sur le Puy de Sancy et le Puy Mary.
- Les organisateurs mettent en place sur l'ensemble du parcours un dispositif « sécurité » et assistance composée de secouristes et médecins. Les frais (hospitaliers, radios, pharmaceutiques...) ne sont pas pris en charge par l'organisation.
- Le personnel médical et les secouristes peuvent arrêter un concurrent dans le cas où ils jugent que celui-ci n'est pas en mesure de poursuivre sans risque pour sa santé ou sa vie, en lui enlevant son dossard.

## **DU FAIT DE SON ENGAGEMENT**

Le concurrent reconnaît avoir pris connaissance et accepté le présent règlement et donne à l'organisation un pouvoir tacite pour utiliser toutes photos ou image le représentant.

À tout moment, l'organisation d'AQUATERRA se réserve le droit de modifier le parcours ou les horaires des épreuves. Elle se réserve également le droit d'annuler une épreuve pour tous motifs en cas de force majeure. Aucun droit d'inscription ou autres frais ne pourraient être remboursés.